

1-9

見證是宣教的重要橋樑

藥引的作用給我們很重要的啟示，海外工作者有如扮演藥引的角色，他們不是藥，本身沒有治癒的作用和能力，……

中國的草藥奇妙，對外國朋友來說是很難理解的。許多外國朋友以為我是中國人，對中國草藥應該會有些許認識，那知我卻是門外漢。

最近認識一位中醫，向他提起自己對中國草藥一竅不通的尷尬。結果他說要幫我上一堂中藥速成課，包括樹皮的特質，草根的作用……，侃侃而談數個小時。可惜我天資不足，至今仍無法弄清不同草根類形的名字，這使我的朋友大失所望！

沒有療效卻不可少

在漫長的教授中，印象最深的就是有些草根樹皮，其本身沒有療效，作用只是把藥的功能引出來，稱之為「藥引」，如果沒有它，藥的功能便會大打折扣；此外，有些藥引還能中和草藥中的毒素。

有些人在討論海外工作時，常會問為什麼要花費這麼多錢去關心幾乎是生活在另一個世界的人？為什麼讓人才外流，去做與我們沒有多大關係的工作？我們本國不是也有許多需要，為什麼要差出這麼多的人力、物力遠渡重洋？近日聽說歐美在推動海外關懷的工作上，從差遣人出去，漸漸轉而差錢出去找人工作，理由是成本低、果效大，他們認為：「差遣工人去從事跨文化的工作值得嗎？我們是否需要更有效地使用金錢？」當然這個問題涉及真理與宣教策略的討論，不能單純下定結論說哪樣好、哪樣不好。

「藥引」作用的啟示

藥引的作用給我們很重要的啟示，海外工作者有如扮演藥引的角色，他們不是藥，本身沒有治癒的作用和能力。事實



下的宣教

一位跨文化記者的宣教學手記

上，我們很難看見跨文化工作者的工作果效，他們往往要花很長的時間，克服語言和環境的障礙，才能有一點點的進展。

海外工作者是很重要的橋樑，一方面他們的行事為人是個活見證，讓人看見「福音藥」的奇妙治癒能力，是活潑生命的原動力；另一方面這座橋樑也有助將本土與海外一家的觀念拉在一起。試想，如果有自己的弟兄在海外工作，普世一家的感受會更濃烈，當地的新聞也會成為自己關心的一部分，祈禱記念自然會更加密切。

初建立的教會常會發生許多問題，權力鬥爭、金錢不清等更是時有聽聞。不少時候，海外工作者還要作中和毒素的工作，幫助他們分辨是非、訂明規矩、排難解紛，因此海外工作者藥引的角色就更不容輕忽了。

1-10

取得當地人的認同

同理心不單可用於教養孩童、夫妻相處，對於海外工作者也很合用。……

土耳其在九九年中，發生七點三級災難性的大地震，近三萬五千人罹難。地震專家分析，在伊斯坦堡市將發生另一次強度相當的地震。消息發布後，經歷過前次地震的人都成了驚弓之鳥，很多人設法遷離伊市，每有輕微的震盪，街上總擠滿惶恐不安的人群。我們安慰他們說：「過份擔憂只會傷害身體，對地震發生與否並沒有幫助。」本地朋友卻回答：「你們外國人不瞭解我們的恐慌，有困難你們可以立刻離開，但我們的生命、財富和妻兒都在這裡！」及至看見我們也把妻兒留在本地，且到災區協助賑災工作，才瞭解我們也有生死離別的擔憂，漸漸能與我們談論內心的感受。



深入當地共體時艱

而由於總理和總統的不和，加上多年來管理社會財富不善的問題浮現，土耳其的經濟產生巨幅的衰退，本地貨幣在一天之內下跌了三分二，政府雖力徒救市，但仍無以為力；外商投資意願下降，人民信心盡失，商店陸續倒閉，失業人數激增，各行各業競相上街遊行，經濟座談會成了電視台和各大學最熱門的話題。

很多朋友說：「你們外國人使用外匯，不瞭解我們的困苦。外幣升值反而對你們有利！」及至看到我們竭力幫助缺乏的人，又常在禱告中為這國家代求，才覺得我們也瞭解人生甘苦，漸漸放心與我們談論家境的難處。

華人圈子曾興起情緒商數（Emotionally Quotient）的熱潮，各人不單努力計算自己的商數，也汲汲尋求提高孩子的情緒商數，大部分理論皆強調，幫助小孩提高情緒商數的最主要方法是作個有同理心的人（即能設身處地為別人著想，並願花時間溝通）。其實同理心不單可用於教養孩童、夫妻相處，對於海外工作者也很合用。

取得當地人的認同

身為海外工人，最重要卻也最困難的是如何取得當地人的認同。我們不能改變自己的膚色，不易清除說話時的中文鄉音，無法完全以標準的文法來表達，這種種阻隔都令我們深感苦惱。遇有天災人禍，為保全自己和妻兒生命的安全，我們有權選擇離開，而本地貨幣貶值時，也難免會想要過得豐富一些。

本地人和海外工人間的問題，可能並不是什麼大不了的衝突，端賴如何去表達自己也能易地而處的感受。要突破雙方常出現「不是自己人」的矛盾，我們需要多用同理心，這樣才能享受與異文化朋友交往的樂趣。